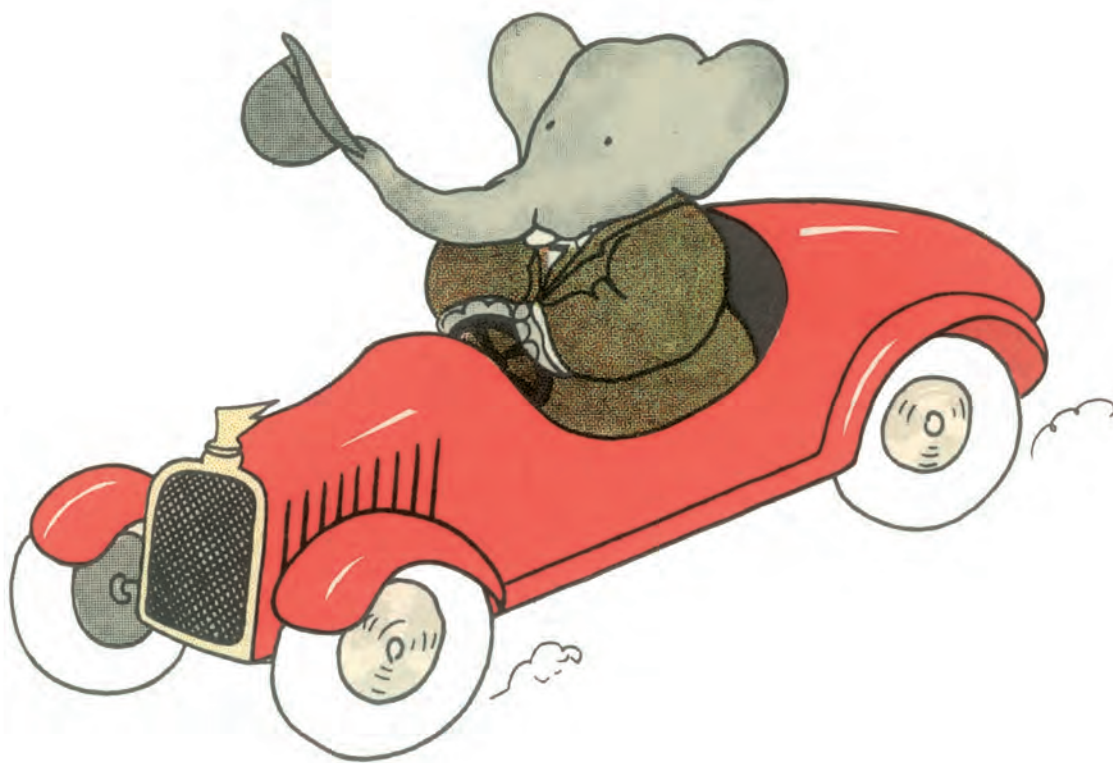


JEAN DE BRUNHOFF

HISTORIA
de
BABAR
el pequeño elefante



ÁLBUMES

NANDIBÚ



Colección dirigida por
Alba Besora
con el asesoramiento de Ramon Besora

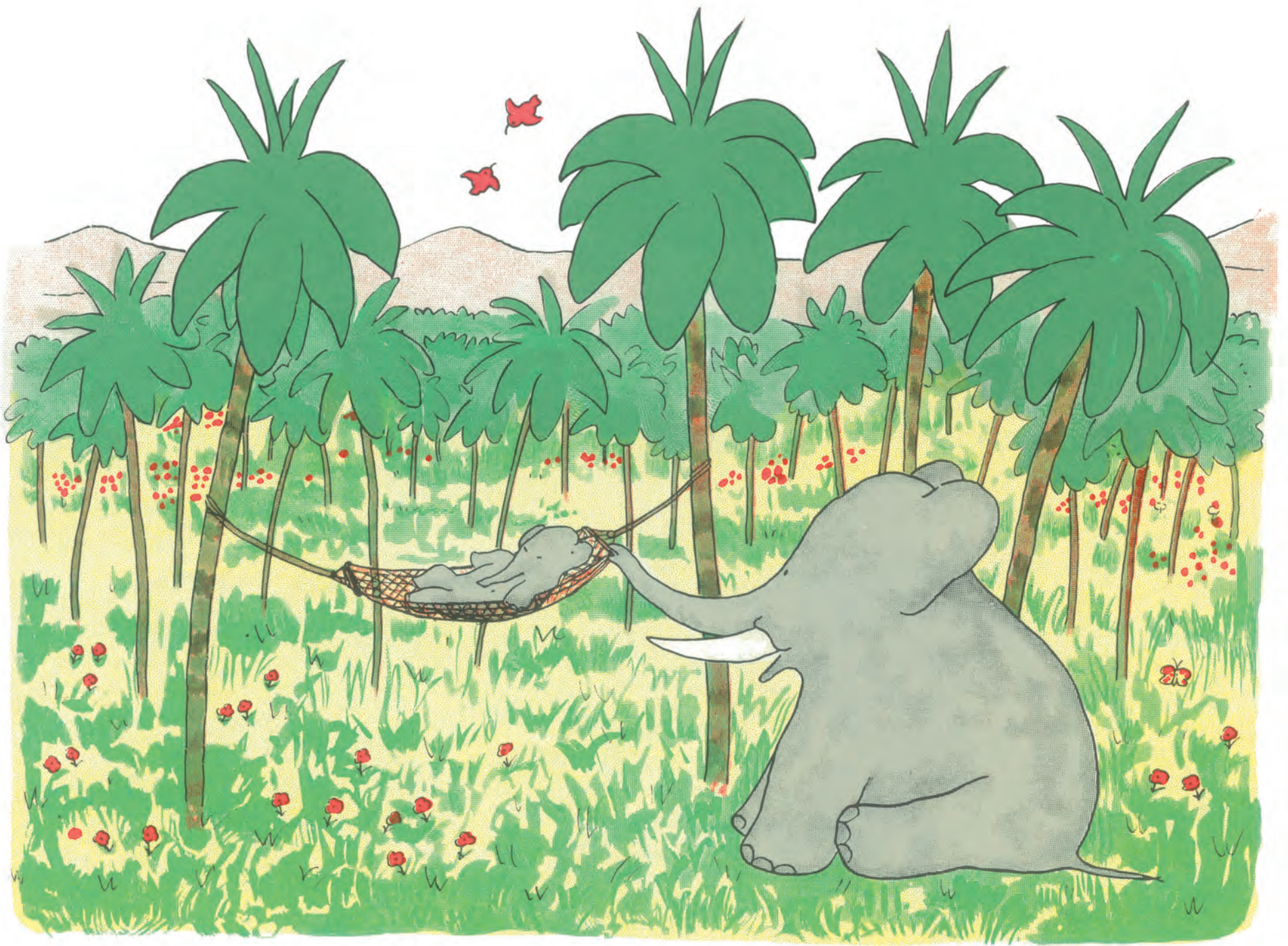
Título original: *Histoire de Babar*
La primera edición fue publicada en francés
por la editorial Librairie Hachette, 1939

© de la traducción: Ramon Balasch, 2015
© de esta edición: Milenio Publicaciones, S.L., 2015
C/ Sant Salvador, 8, 25005 Lleida
editorial@edmilenio.com
www.edmilenio.com

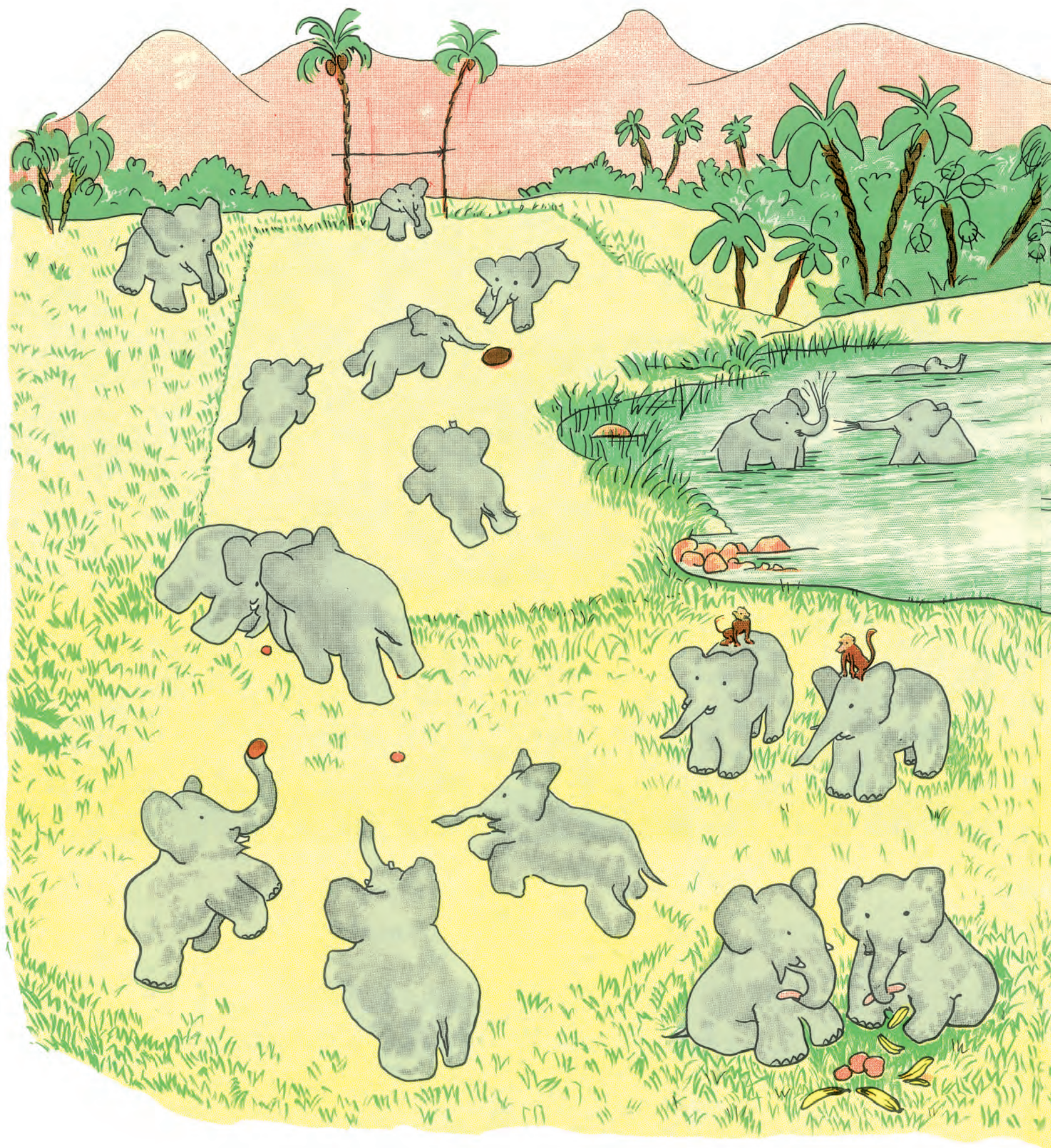
Primera edición en este formato: junio de 2015
ISBN: 978-84-9743-660-1
DL L 280-2015
Impreso en Arts Gràfiques Bobalà, S.L.
www.bobala.cat

Printed in Spain

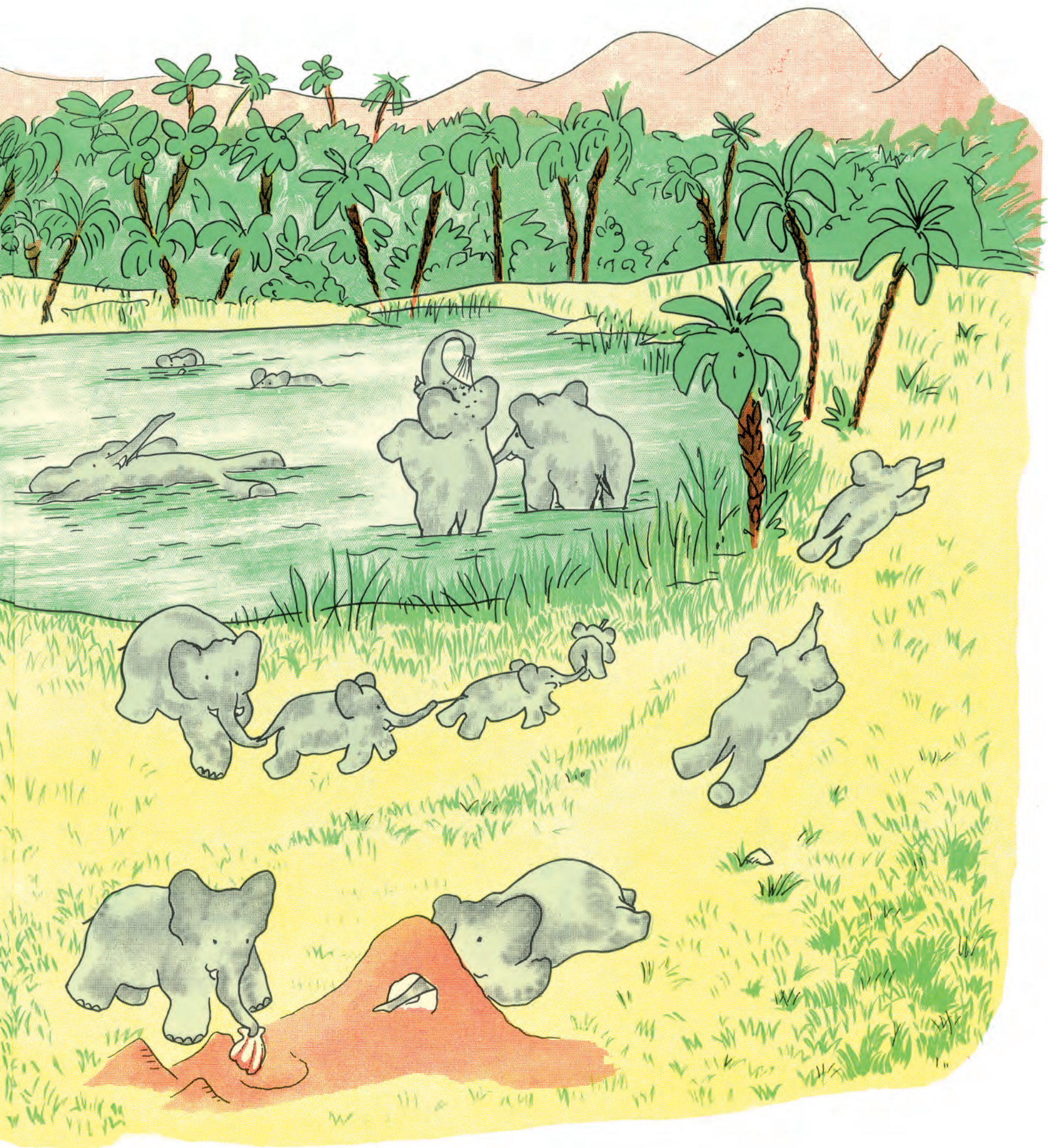
Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar, escanear o hacer copias digitales de algún fragmento de esta obra.



En el corazón de la selva
ha nacido un pequeño elefante.
Se llama Babar.
Su mamá le quiere mucho.
Para que se duerma,
lo mece con la trompa
cantando dulcemente.



Babar se ha hecho mayor. Ahora juega
los más avispados. Es el que escoge



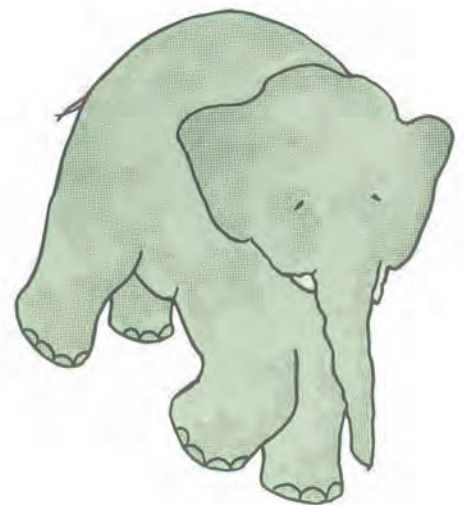
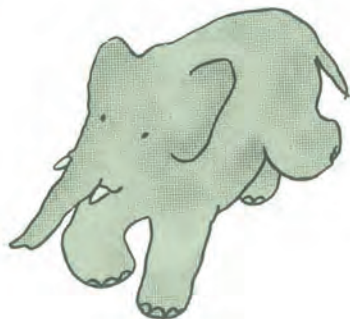
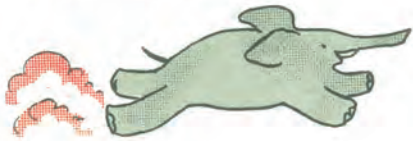
...ega con los otros elefantitos. Es uno de
...carba la arena con una concha.



Babar se pasea muy contento
subido a lomos de su mamá,
cuando un malvado cazador,
escondido detrás de unos matorrales,
dispara contra ellos.



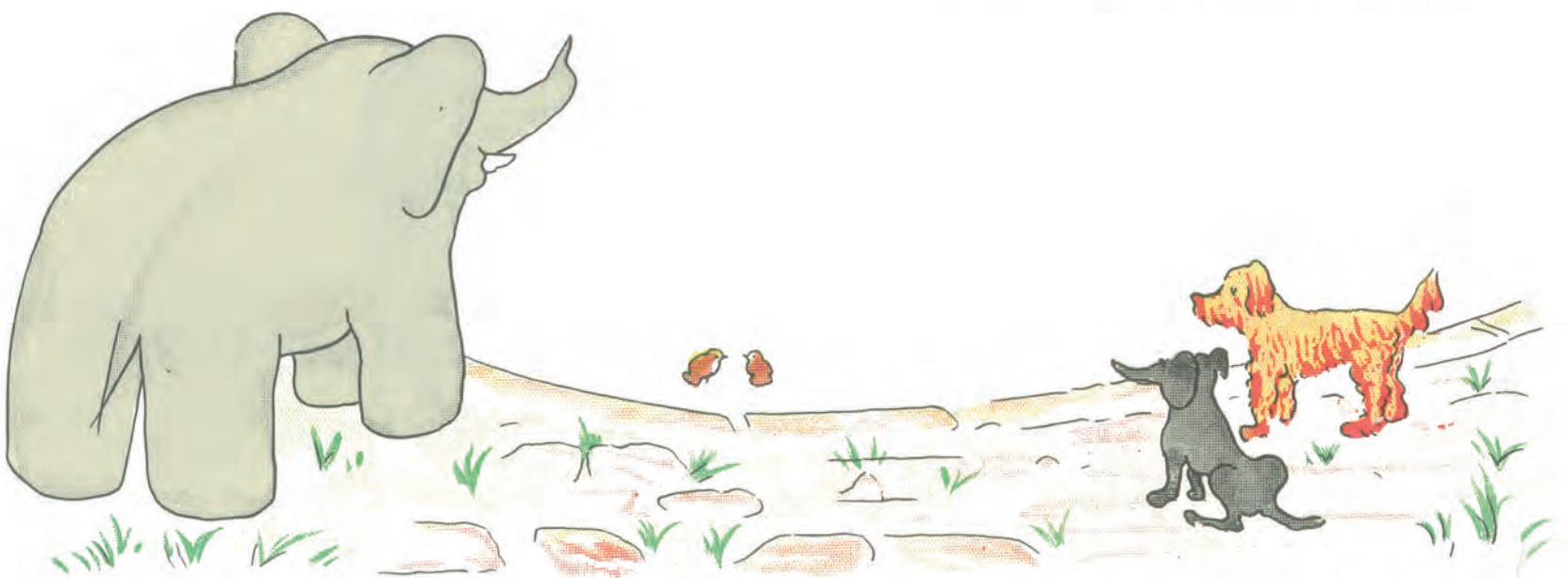
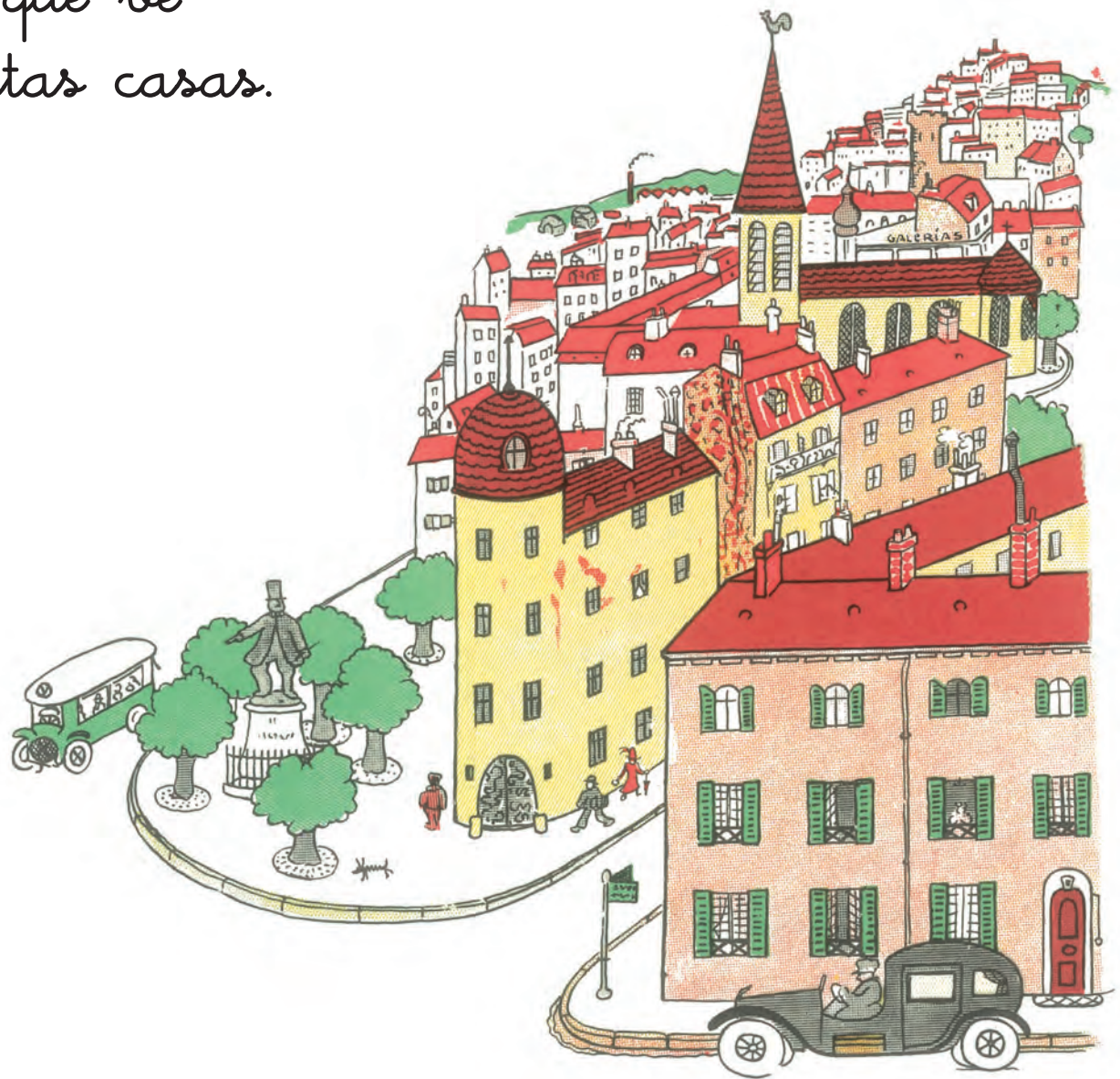
El cazador mata a su mamá.
El mono se esconde, los pájaros echan a volar,
Babar llora.
El cazador corre para capturar
al pobre Babar.



Babar huye de allí
porque tiene miedo
del cazador.
Al cabo de varios días,
muy fatigado,
llega cerca de una ciudad.



Se queda muy asombrado
porque
es la primera vez
que ve
tantas casas.



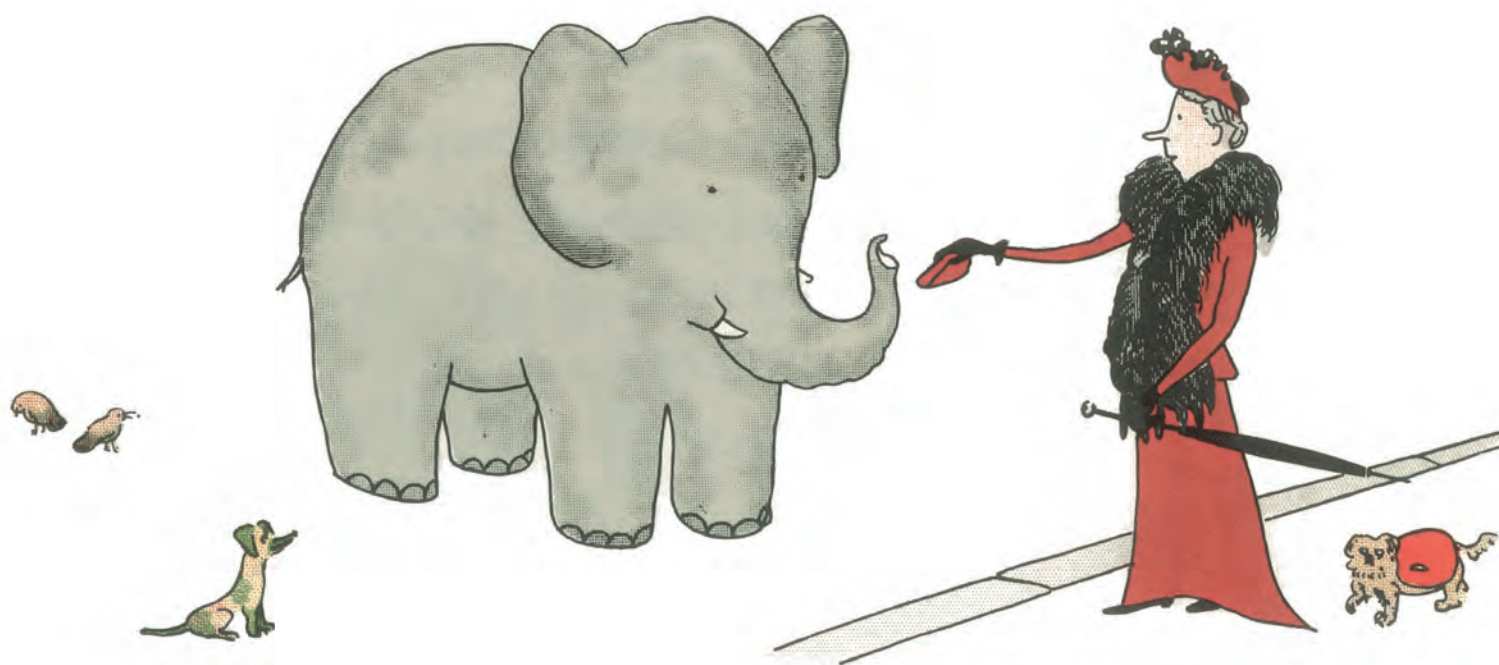


¡Cuántas cosas nuevas!
¡Qué grandes avenidas!
¡Qué coches y qué autobuses!
Pero lo que más interesa
a Babar
son dos señores
que encuentra por la calle.

Piensa:
«Van muy bien vestidos.
A mí también me gustaría
tener un vestido tan bonito...
Pero, ¿cómo conseguirlo?»

Por suerte,
una vieja señora muy rica,
que quiere mucho
a los elefantitos,
comprende con solo verle
que Babar desea
un vestido muy bonito.
Como a ella le gusta contentar
a todo el mundo,
le regala
su monedero.

Babar le dice:
«Gracias, señora».





Sin perder un instante,
Babar se dirige hacia unos grandes almacenes.

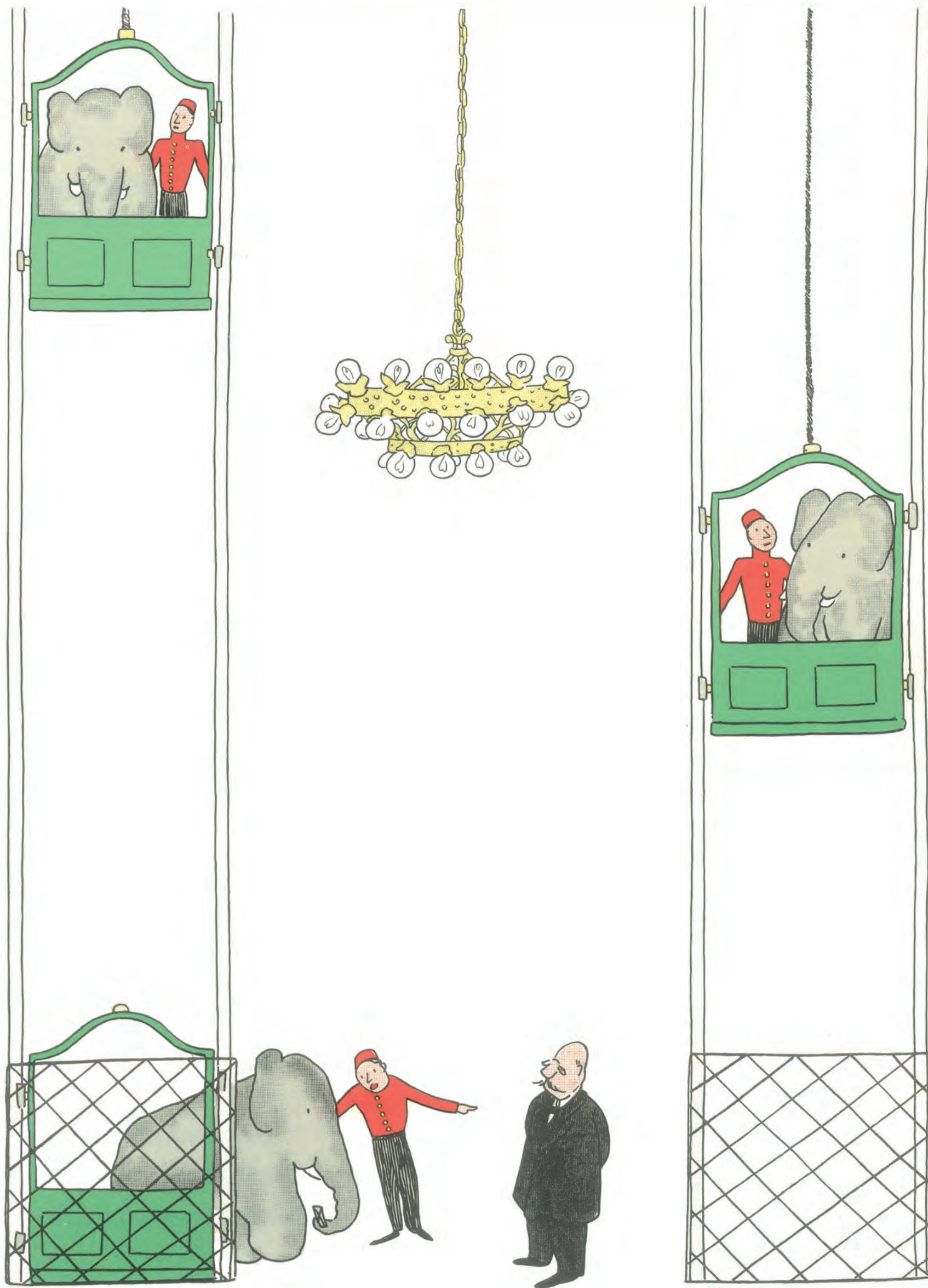
Entra en el ascensor.

Encuentra muy divertido
subir y bajar

dentro de esa especie de caja,
que sube diez veces hasta lo más alto,
baja diez veces hasta lo más bajo.

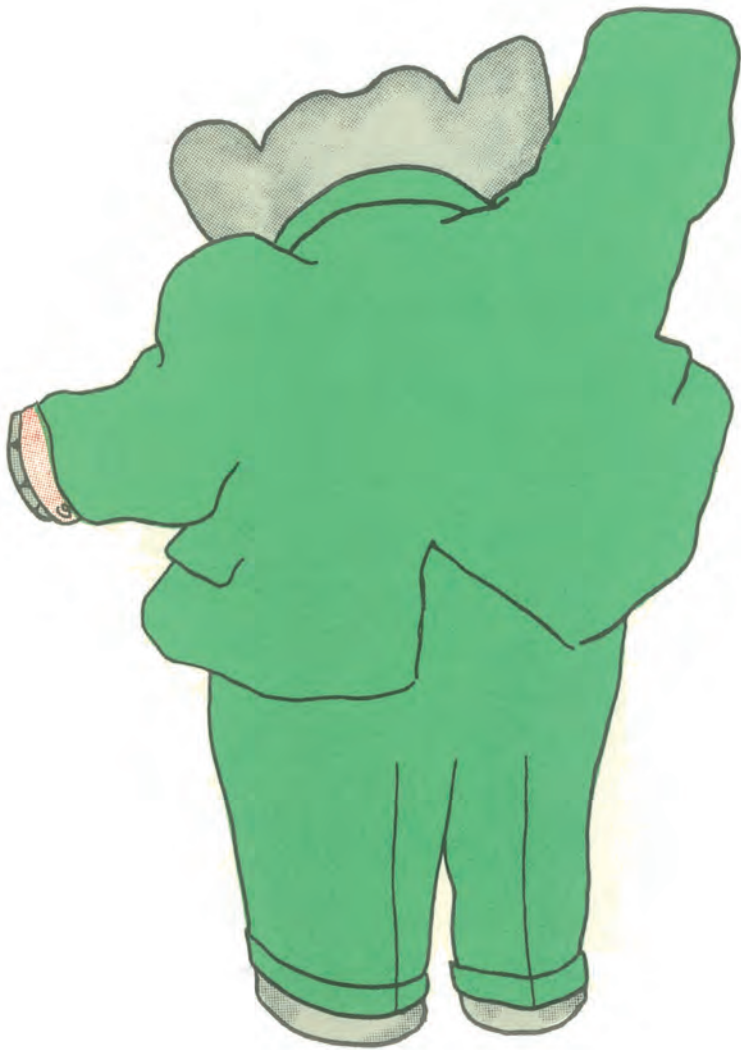
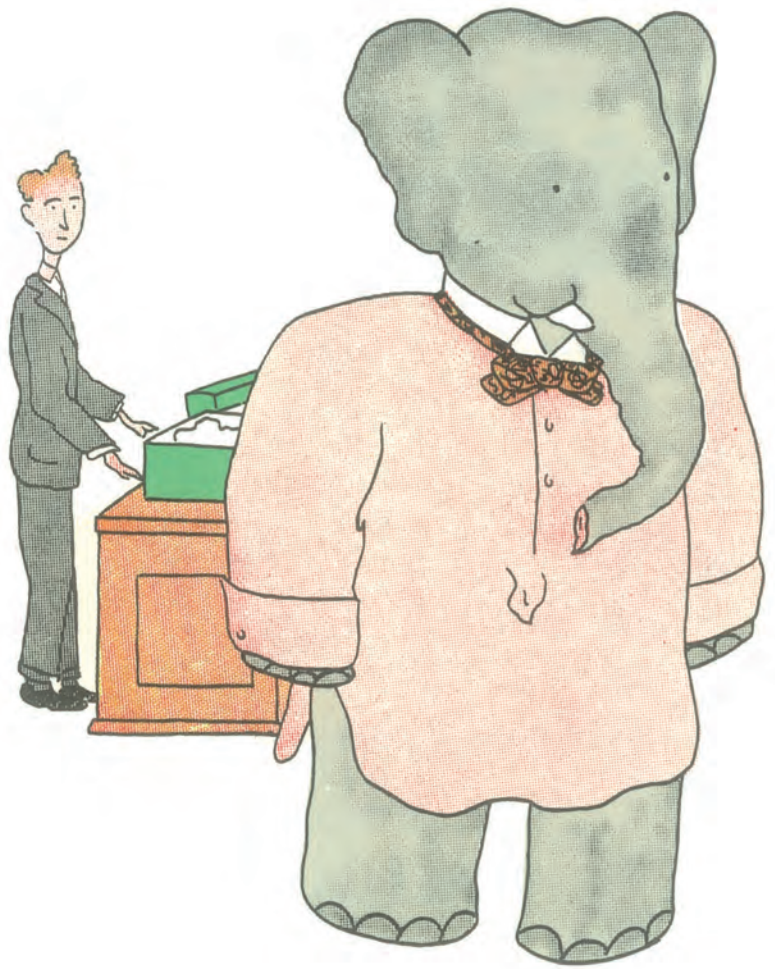
Iba a seguir
cuando el botones del ascensor le dice:

«Esto no es un juguete,
señor elefante,
ahora debe salir
para comprar lo que desee:
justamente
aquí tiene al jefe de sección».



Entonces

una
camisa
con cuello
y
corbata,



un
vestido
de un
color
verde
muy agradable,

se compra:



después
un
bombín
muy bonito,

finalmente
unos
botines
con
polainas.





Muy contento
con sus compras
y satisfecho
de su elegancia,
Babar se va
a un estudio de fotografía.



Y aquí tenéis su fotografía.